



**ПЕРЕЛІК ОБЛАДНАННЯ
ДЛЯ СВІДОЦТВА ПРО БЕЗПЕКУ
ВАНТАЖНОГО СУДНА ЩОДО ОБЛАДНАННЯ
ТА ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ (форма Е)**

**RECORD OF EQUIPMENT
FOR THE CARGO SHIP SAFETY
EQUIPMENT CERTIFICATE (Form E)**

Цей перелік повинен бути постійно прикладений до Свідоцтва про безпеку вантажного судна щодо обладнання та забезпечення
This Record shall be permanently attached to the Cargo Ship Safety Equipment Certificate

Перелік обладнання у відповідності з Міжнародною конвенцією про охорону людського життя на морі 1974 року зміненої Протоколом 1988 року до неї.

Record of equipment for compliance with the International Convention for the Safety of Life at Sea, 1974, as modified by the Protocol of 1988 relating thereto.

1. ДАНІ ПРО СУДНО / PARTICULARS OF SHIP

Назва судна Name of ship	Регістровий номер або позивний сигнал Distinctive number or letters
LAURUS	ERPБ

2. ОПИС РЯТУВАЛЬНИХ ЗАСОБІВ / DETAILS OF LIFE-SAVING APPLIANCES

1. Загальна кількість людей, для яких передбачені рятувальні засоби Total number of persons for which life-saving appliances are provided	17	
	Лівий борт Port side	Правий борт Starboard side
2. Загальна кількість рятувальних шлюпок Total number of lifeboats	1 CL	
2.1 Загальна кількість людей, на яку розраховані рятувальні шлюпки Total number of persons accommodated by them	21	
2.2 Кількість повністю закритих рятувальних шлюпок (правило III/31 і частина 4.6 Кодексу LSA) Number of totally enclosed lifeboats (regulation III/31 and LSA Code, section 4.6)	-	-
2.3 Кількість рятувальних шлюпок з автономною системою забезпечення повітрям правило III/31 і частина 4.8 Кодексу LSA) Number of lifeboats with a self-contained air support system (regulation III/31 and LSA Code, section 4.8)	-	-
2.4 Кількість вогнезахисних рятувальних шлюпок (правило III/31 і частина 4.9 Кодексу LSA) Number of fire-protected lifeboats (regulation III/31 and LSA Code, section 4.9)	-	-
2.5 Інші рятувальні шлюпки Other lifeboats	-	
2.5.1 Кількість Number	-	-
2.5.2 Тип Type	-	-
2.6 Кількість вільно падаючих рятувальних шлюпок Number of free-fall lifeboats	1 CL	

2.6.1	Повністю закритих (правило III/31 і частина 4.7 Кодексу LSA) Totally enclosed (regulation III/31 and LSA Code, section 4.7)	1
2.6.2	З автономною системою забезпечення повітрям (правило III/31 і частина 4.8 Кодексу LSA) Self-contained (regulation III/31 and LSA Code, section 4.8)	1
2.6.3	Вогнезахисних (правило III/31 і частина 4.9 Кодексу LSA) Fire-protected (regulation III/31 and LSA Code, section 4.9)	1
3.	Кількість моторних рятувальних шлюпок, яка входить у вище вказану загальну кількість шлюпок Number of motor lifeboats which are included in the total lifeboats shown above	1
3.1	Кількість рятувальних шлюпок, що мають прожектори Number of lifeboats fitted with searchlights	1
4.	Кількість чергових шлюпок Number of rescue boats	1
4.1	Кількість шлюпок, що входить в указану вище загальну кількість рятувальних шлюпок Number of boats which are included in the total lifeboats shown above	1
5.	Рятувальні плоти Liferafts	+
5.1	Рятувальні плоти, що потребують спускових пристроїв схваленого типу Those for which approved launching appliances are required	1
5.1.1	Кількість рятувальних плотів Number of life rafts	1
5.1.2	Кількість людей, на яку розраховані рятувальні плоти Number of persons accommodated by them	1
5.2	Рятувальні плоти, що не потребують спускових пристроїв схваленого типу Those for which approved launching appliances are not required	+
5.2.1	Кількість рятувальних плотів Number of liferafts	2
5.2.2	Кількість людей, на яку розраховані рятувальні плоти Number of persons accommodated by them	40
5.3	Кількість рятувальних плотів, що вимагає правило III/31.1.4. Number of liferafts required by regulation III/31.1.4.	1
6.	Кількість рятувальних кругів Number of lifebuoys	8
7.	Кількість рятувальних жилетів Number of lifejackets	21
8.	Гідротермокостюми Immersion suits	+
8.1	Загальна кількість Total number	21
8.2	Кількість костюмів, що відповідають вимогам до рятувальних жилетів Number of suits complying with the requirements for lifejackets	21
9.	Радіобладнання, що використовується в рятувальних засобах Radio installations used in life saving appliances	+
9.1	Кількість пристроїв для визначення місцезнаходження рятувального засобу Number of search and rescue locating devices	1
9.1.1	Радіолокаційні відповідачі для цілей пошуку та рятування Radar search and rescue transponders (SART)	2
9.1.2	Передавачі автоматичної ідентифікаційної системи для цілей пошуку та рятування (передавачі AIC) AIS search and rescue transmitters (AIS-SART)	1
9.2	Кількість УКХ апаратури двостороннього телефонного зв'язку Number of two-way VHF radiotelephone apparatus	3

3. ОПИС НАВИГАЦІЙНИХ СИСТЕМ І ОБЛАДНАННЯ / DETAILS OF NAVIGATIONAL SYSTEM AND EQUIPMENT

Найменування Item	Фактична наявність Actual provision
1.1 Основний магнітний компас* Standard magnetic compass*	+
1.2 Запасний магнітний компас* Spare magnetic compass*	+
1.3 Гірокомпас* Gyro compass*	+
1.4 Репітер гірокомпаса для стернового* Gyro compass heading repeater*	+
1.5 Репітер гірокомпаса пеленгаторний* Gyro compass bearing repeater*	+
1.6 Система керування курсом чи система керування по заданому шляху* Heading or track control system*	+
1.7 Пілорус чи пеленгаторний пристрій компаса* Pelorus or compass bearing device*	+
1.8 Засоби корегування курсу та пеленгу Means of correcting heading and bearings	+
1.9 Пристрій дистанційної передачі курсу (ППК)* Transmitting heading device (THD)*	-
2.1 Морські навігаційні карти / Електронна картографічна навігаційно-інформаційна система (ЕКНІС)** Nautical charts/electronic chart display and information system (ECDIS)**	+
2.2 Дублюючі засоби для ЕКНІС Back up arrangements for ECDIS	-
2.3 Морські навігаційні посібники Nautical publications	+
2.4 Дублюючі засоби для морських навігаційних посібників в електронному вигляді Back up arrangements for electronic nautical publications	-
3.1 Приймач глобальної навігаційної супутникової системи (ГНСС) / наземної радіонавігаційної системи* ** Receiver for a global navigation satellite system/terrestrial radionavigation system* **	+
3.2 Радіолокаційна станція, що працює в діапазоні 9 ГГц* 9 GHz radar*	+
3.3 Друга радіолокаційна станція що працює в діапазоні 3 ГГц/9 ГГц* ** Second radar 3 GHz / 9 GHz* **	+
3.4 Засіб автоматичної радіолокаційної прокладки (ЗАРП)* Automatic radar plotting aid (ARPA)*	-
3.5 Засіб авто супроводження* Automatic tracking aid*	+
3.6 Другий засіб автосупроводження* Second automatic tracking aid*	-
3.7 Засіб електронної прокладки* Electronic plotting aid*	-
4.1 Автоматична ідентифікаційна система (АІС) Automatic identification system (AIS)	+
4.2 Система розпізнавання суден і стеження за ними на далекій відстані Long-range identification and tracking (LRIT) system	+
5.1 Записувач даних рейсу (ПРД)** Voyage data recorder (VDR)**	+
5.2 Спрощений записувач даних рейсу (СПРД)** Simplified voyage data recorder (S-VDR)**	-

6.1	Прилад виміру швидкості і пройденої відстані (відносно води)* Speed and distance measuring device (through the water)*	+
6.2	Прилад виміру швидкості і пройденої відстані (відносно ґрунту в поздовжньому і поперечному напрямках)* Speed and distance measuring device (over the ground in the forward and athwartship direction)*	-
6.3	Ехолот* Echo sounding device*	+
7.1	Індикатори руля, гребного гвинта, упора, кроку гвинта і режиму роботи* Rudder, propeller, thrust, pitch and operational mode indicator*	+
7.2	Показчик кутової швидкості повороту* Rate of-turn indicator*	-
8.	Система прийому зовнішніх звукових сигналів* Sound reception system*	-
9.	Телефон для зв'язку з аварійним постом керування стерном* Telephone to emergency steering position*	+
10.	Світлосигнальна лампа* Daylight signaling lamp*	+
11.	Радіолокаційний відбивач* Radar reflector*	-
12.	Міжнародний збір сигналів International Code of Signals	+
13.	Настановна МАМСАР, книга III IAMSAR Manual, Volume III	+
14.	Система сигналізації по контролю дієздатності ходової навігаційної вахти на містку (CCXB) Bridge navigational watch alarm system (BNWAS)	-
* Альтернативні засоби виконання даної вимоги допускаються правилом V/19. У цьому випадку ці засоби повинні бути вказані. Alternative means of meeting this requirement are permitted under regulation V/19. In case of other means they shall be specified. ** Непотрібне закреслити. Delete as appropriate.		

ЦИМ ПОСВІДЧУЄТЬСЯ, що даний Перелік складений у всіх відношеннях вірно.

THIS IS TO CERTIFY that this Record is correct in all respects.

Виданий в
Issued at

Mariupol

(Місце видачі Переліку / Place of issue of Record)

30.01.2012

(Дата видачі / Date of issue)

Регістр судноплавства України
Shipping Register of Ukraine

V. BOROVIK

Підпис уповноваженої особи, яка видала Перелік.
Signature of authorized official issuing the Record

Печатка або штамп організації, яка видала Перелік.
Seal or stamp of the issuing authority as appropriate



Перевірено
гол.інж.-інспектор